

我們的一切成就，一切胜利，都是在毛主席的英明领导下取得的，都是毛泽东思想的胜利。

林彪

日本貿易界人士兵头义清談訪华觀感 中国呈现飞跃发展的局面

【本刊讯】日本国际贸易促进协会关西本部友好商社小组发行的刊物《友好和贸易》在二月二十一期上发表了该组业务科长兵头义清的访华报告，题目是《中国面貌一新》。摘要如下（文内小标题是原来的）：

朝气蓬勃的北京

经过二十年来的社会主义革命和社会主义建设，特别是经过在世界上史无前例的无产阶级文化大革命，中国的面貌已经焕然一新。这种变化和发展，在中国共产党第九次全国代表大会以后尤为显著。

在首都北京市内，正在迅速地进行着改建和新建工程，修建着美丽而整洁的街道。

商品也是极为丰富的。除了新鲜的各种肉类，蔬菜，水果以外，还有时装，日用百货，自行车，半导体收音机，电视机，医疗器械，照像机等，不胜枚举。总之，为一般工农所喜欢的日用品是极为丰富的。

物价稳定，不仅不涨价，而且几乎都在降价。就拿医药品（不论西药还是中药）来说，从八月一日开始平均降价百分之三十七。链霉素等降价百分之六十三。因为这是和统一全国价格结合进行的，所以对于农村，偏僻地区的农民和少数民族来说，尤其是受到了大幅度降价的好处。从去年一月一日起在农村建立了医疗合作制度，这项制度的加强和发展将发挥巨大作用。这些情况，对于为物价腾贵和公共利益受到

损害而苦恼的日本来说，是多么令人羡慕啊！

如所周知，在文化大革命当中，大量地印刷和出版了毛主席的著作，这对于使全国人民掌握毛泽东思想起了很大作用。最近又出版了很多马克思，恩格斯，列宁，斯大林的著作，这可以理解为是为了更正确更深刻地领会毛泽东思想。

此外，从生产斗争和科学实验这两大革命运动的需要出发，有关自然科学的书籍也在开始大量地出版。

农村的惊人的变化

如所周知，中国在遵照毛主席所教导的“以农业为基础，工业为主导”的方针进行着经济建设。其结果，使今天的农村发生了惊人的变化。人民公社也在大量地建筑着农民的住宅。被认为是农业之本的水利问题，在北京周围已经基本上得到解决，可以做到旱涝保收。不论那一个人民公社都有农业机械修理工厂，不仅能修理而且能制造农具。插秧机就是一例。而比这些更重要的是人们的精神面貌有了显著的变化。

一位农民在说明取得上述那些巨大成就时，有一段话给我留下了深刻的印象。他说：“在建立了新的社会制度和经济制度之后，如果不有意识地建立起与此相适应的‘公’的思想，那还是要走上个人主义的道路，从而使新的制度垮台”。刘少奇的路线就是要用物质刺激把农民引向个人主义的倒退的道路。

经过文化大革命，现在中国的农民发生了变化。他们懂得，为了革命，为了全中国人民，为了全世界尚未解放的民族和人民而种田，是使自己真正得到解放的道路。过去在作农活之前先定工分，然后再干活，而现在在作农活之前，先谈论有关劳动的想法，研究怎样才能同心协力地多，快，好，省地干，然后就下定决心一鼓作气地干起来。每个人的工分通过每个月的“斗私批修”来自己评定，最后由大家互相议定。我认为，在这里集中地表现了中国人民经过文化大革命解决了什么问题。他们正在培养着新型的农民的接班人。

可以清楚地看到，这种精神面貌的变化大大地促进了生产。

不论那个人民公社，看来都存有够几年用的储备粮。我认为这具有重大的战略意义。

★ ★ ★

美报评中美大使级会谈和中苏边界谈判

【本刊讯】美国《纽约时报》八日刊登一篇文章，标题是《美国在同中国的会谈中慢慢从事》，摘要如下：

共产党中国同美国的外交对话已进入暂时休会状态，而据美国政府估计，中国人同苏联的谈判仍然陷于僵局。

会谈是在中断了近两年以后于最近恢复的。

政府认为同中国的谈判是一种长期的努力，其目的在于鼓励北京逐渐回到国际大家庭中来，因此预料不会有很快的或惊人的结果。

华盛顿收到的情报机构报告说，去年十月二十日在北京开始的谈判“丝毫”没有取得进展，虽然苏联首席谈判代表库兹涅佐夫已在一月返回中国首都。

这些报告说，之所以

新的技术和发明层出不穷

由首都钢铁公司工人倡议而展开的社会主义革命竞赛，在武汉，包头，太原，重庆，鞍山，上海等钢铁工业领域得到了推广，目前正在整个工业领域中推广着，获得了巨大成就。这一运动不是单纯地追求发展生产，而是具体实现“抓革命，促生产”的方针，是作为活学活用毛泽东思想的群众运动而展开的。它包括的内容有，领导干部参加劳动，工人参加管理，使政权机构和群众密切联系，改革不合理的规章制度以及通过内部三结合（干部，工人，技术人员）和外部三结合（制造工厂，加工工厂，研究机关）来改进技术和发明创造等。

当前，这项运动正在结合“九大”提出的各项任务，结合被称为无产阶级专政的核心，“权中之权”——党的整顿和建设进行着。经过党员和一般群众的讨论，选出最优秀的人作为党委会的委员，建立新的党委会，这个党委会作为革命委员会的核心，进行着更加强有力的一元化领导。这就使七亿中国人民紧紧地团结在以毛主席，林彪副主席为中心的党中央委员会的周围，团结各族人民，促进政治，经济，思想，文化等各方面都获得成就。

所有这些成果，形成了今天中国的飞跃发展的局面。

展望一九七〇年，中国在社会主义革命和社会主义建设方面将取得更加巨大的胜利，它将给亚非拉各国人民以极大的鼓舞，中国的国际威信肯定会迅速提高。

现在，中国成了在世界上既无内债，又无外债的唯一的国家。

对外政策不变

回国以后，常常有人向我提出这样的问题：现在“中苏会谈”又开始了，“中美会谈”也在举行，这样看来中国是否改变了政策，开始推行灵活的外交？中国的意图究竟在那里？佐藤首相也说要以“向前看”的姿态来对待日中关系问题，对此中国有何反应？关于这些问题，由于我没有同中国友人谈过，所以不能不负责任地随便说，但是，从新中国成立以来所采取的对外政策和方针来看，我认为可以抓住问题的本质，当然，在不同的情况下可以采取相应的对策，但我认为根本上没有变化。据认为，这次的会谈，事实上是因为企图重新瓜分和统治世界，在反华问题上互相呼应和勾结的美国和苏联，再用过去那样的横行霸道的政策已经对付不了文化大革命成功后的中国才举行的。

但是，如果对方把战争强加在中国人民身上，中国人民就一定要遵循人不犯我，我不犯人，人若犯我，我必犯人的自卫原则，反对侵略。

内外交困的苏联当局，已经束手无策，他们已经无法用寻常的手段来维持统治了。侵犯中国领土珍宝岛和一系列的侵犯边界事件，说明了他们的焦急万状，但遇到了中国人民的坚决反击，遭到了惨败。他们陷入了更加孤立的，不得不设法乞灵于外交谈判的困境。

进一步为恢复日中邦交而努力

从过去的可恶的战争的教训中，引伸出根据五项原则确立和平共处的国家关系的重要性。

日中友好贸易界应根据这些原则为建立日中两国关系而致力于日中友好，结束日中之间的战争状态，并为争取恢复日中邦交而努力，为此，当前要遵守日中关系的政治三原则，“台湾”是中国的内政问题不应予以干涉，反对敌视中国和制造“两个中国”的阴谋，致力于恢复日中邦交，并根据政治经济不可分割的原则促进日中贸易的发展。

参政消息

第4092期 1970年3月12日 星期四

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

英国《外事报道》报道

美将在中美会谈中玩弄「和平共处」手法

国务院和尼克松的白宫助手正在琢磨这位泰国部长的想法。人们对他提出的指导原则感到兴趣增加了，因为这些指导原则正是在老挝危机发生和美国重新试图通过华沙大使级会谈建立同北京的对话时提出的。

在目前，科曼提出的由东南亚国家集体倡议举行另一次万隆式的会议以探索中国的意图的建议好像是一个石子，在外交池水中引起了颇大一片涟漪。在一九五五年的万隆会议上，中国提出了它的著名的五项原则。

政府将在华沙就同中国人达成临时协议问题进行小心的探索；因而“和平共处”的调子可能重新出现。在这个过程中，美国人和中国人都将在一定程度上使俄国人摸不透底细。

菲新人民軍頻繁出击不断取得胜利

【本刊讯】据马尼拉报纸报道，菲律宾新人民军近半月来频频主动出击，歼灭反动军警多人。

六日晚上八时，菲律宾人民武装进入打拉省仙查莫尼加村，向反动保安军兵营投掷了两颗手榴弹。一小时后，雄鹰特遣部队副司令乘坐的装甲车在离仙查莫尼村约二公里的一座桥上，又挨了一颗炸弹和枪击。

这两次袭击吓得第一保安军区当局丧胆，急急忙忙派出更多的反动军队到其他六个市镇加强“警戒”。“雄鹰”特遣部队司令罗索·萨瓦洛内斯准将并下令打拉省全省军队总动员。

三月三日深夜，人民武装部队向驻在打拉省康塞普西翁赫夫明村的雄鹰特遣部队司令部和附近的保安军突击营总部，发动了“快打快撤”的袭击，反动军警狼狈应战，损失惨重。事后，虽然反动军方宣称

“没有伤亡”，但当地居民说，有很多架直升飞机在被袭军营里频繁地起落，进行救援工作。他们肯定地说，人民武装曾向反动军营猛烈射击了十多分钟，反动军队从酣梦中惊醒，慌慌张张应战。

二月底，菲人民武装还分别在打拉市和卡帕斯的公路旁，伏击“乡防队”和“村自卫队”，打死敌人四人，打伤二人。

另一队由“乔司令”带领的人民武装，二十四日在打拉镇的一个村庄，击毙“乡防队”三人，重伤一人。

报道说，丹特司令从二月十日至二十日的十天里，曾率领新人民军指战员胜利地进行了反“围剿”斗争，打死反动军警十人，重伤六人。

此外，菲人民武装还不断在邦班、安赫莱斯、圣费尔南多、邦板牙等地袭击反动军警，取得了胜利。

即重新谈判美国同菲律宾签订的军事基地协议。

这里新出现的反美情绪的目标所指是衣阿华州众议员格罗斯和众院军事委员会主席门德尔·里弗斯。参议员何塞·迪奥克诺说，菲律宾同美国之间存在的“忘恩负义问题是由于美国忘恩负义”。

他指出，“美国向我国倾销了数以百万美元计的物品，不准我们对这些物品收取进口税，美国使菲律宾受损失以自肥之后，格罗斯和门德尔·里弗斯说这样的话是这种忘恩负义态度达到顶峰的表现。”

行亚美自由劳工学会的报纸大开方便之门”。

劳工部长警告说，这家美国的协会“仍然假借真正关心劳工问题的名义资助示威和罢工，使菲律宾政府感到为难”。

同时，两名美国议员扬言菲律宾“忘恩负义”，昨晚在菲律宾国会两院引起了愤愤不平的反应。

由两党的十七名参议员签名的一项决议要求立

受欢迎的人”。

奥普莱在要求外长罗慕洛宣布这两人为不受欢迎的人的正式公函中首先指责亚巴勒“力图收买劳工部的一位高级官员，其目的显然是为了给准备发

止。

这些要求包括实行工资等级制划一，把最低月薪提高到每月相当于四十美元的水平。

这些教师还要求改善住房，为收入少的家庭的子女实行免费教育，承认教师“有权参加政治活动并且在议会里保留教师席位”。

巴基斯坦五万名教员举行罢教要求颁布新的教育政策和提高工资

【合众国际社卡拉奇九日电】巴基斯坦五万名教员今天不顾政府的劝告举行了罢教。他们要求颁布新的教育政策。

巴基斯坦教师联合委员会发动的这次罢教影响了四千所私立学校。

教师发言人说，这次罢教要一直坚持到政府接受他们的七点要求为止。

无任所长官李炳玉他们前者接替金允基为负责经济事务的

法官这是根据去年十月在全国公民投票中对宪法所作修正案的七次由国会议员担任内政部长官

传日可能批准旅日朝侨返北朝鲜探亲

朴正熙集团扬言将采取外交措施

【共同社东京九日电】据东京九日收听到的汉城广播说，如果日本政府批准亲共的旅日朝侨去北朝鲜旅行的话，预料大韩民国政府将采取强烈的外交措施。

这则广播说，韩国政府对所传东京政府不久将允许数目有限的旅日朝侨去北朝鲜探亲的消息感到严重的不安。

这则广播说，外务部长官崔圭夏和其他内阁部长八日举行紧急会议研究对付日本政府这一行动的对策，并指示韩国驻东京大使馆核实这一消息。

韩国政府指出，日本如果批准朝侨去北朝鲜，将损害日本和韩国之间的友好关系。日本是不承认北朝鲜的。

美国务院官员称美正仔细研究寮方五点建议

透露美正就此同富马政府保持联系

【合众国际社华盛顿十日电】国务院官员星期一说，美国正在仔细研究寮国政府提出的五点和平计划，以判定这个计划是否对老挝战事的外交解决提供了什么希望。

官员们说，迄今为止，他们没有发现什么特别新的东西，但是没有立即拒绝这些和平建议，因为他们还在寻找初看时没有明显看出的细微差别。

国务院官员说，美国并不反对在老挝成立联合政府，因为这是日内瓦协议的一部分。他们又说，然而，美国继续反对在越南建立联合政府。

【合众国际社华盛顿十一日电】国务院发言人巴奇明确表示，美国不能同意让尼克松总统所说的六万七千名北越军队中任何部队留在老挝的任何妥协协议。

巴奇说，美国就巴特

寮领导人苏发努冯亲王上星期五提出的五点和平方案同富马领导的“老挝王国政府保持联系”。

他拒绝说明美国对五点和平方案的想法如何，他说，“在我们发表意见之前，最好先让老挝王国政府来回答或发表意见。”

国务院官方的态度是，美国正在“研究”老挝共产党的和平方案。官

【印新处新德里九日电】联邦院九日讨论了苏联和平与进步电台的广播问题，除了共产党（指印修）的议员以外，反对派的议员抗议该电台“干涉印度内政”。

这个问题的起因是议员提醒注意这家电台最近的一次广播，广播说，民主力量之间的团结是强大的，是对印度各邦和中央的反动分子的可靠障碍。

外交部副部长苏伦德拉·帕尔·辛格在回答时说，议会知道我们在过去已提请苏联当局注意关于和平与进步电台的广播中批评印度政党和人士的事。但苏联政府认为这家电台是一个独立的组织，不是属于政府管辖，它们的官方电台和报纸没有这样做过，否则政府是可以反对的。他们还提请我们注意，说在印度出现的许多言论和刊物中批评了苏联领导人和苏联政策。

政府知道，外国广播对最近印度发生的情况进行了各种各样的评述，这取决于有关作者的估计和思想上的偏见。我们相信我国人民在了解各种情况以后，有自己判断国内发生的情况的政治觉悟。然而，政府特别重视苏联的广播，因为苏联是与我们有密切的友好关系的国家。因此，政府将继续提请苏联当局注意和平与进步电台的广播，因为这很可能造成误解。

印度将关闭五个美“文化中心”

【美联社新德里五日电】迪·辛格外长昨天说，美国在印度的九个文化中心在三个月内将关闭五个，尽管美国政府表示反对。辛格对议会说，美国国务卿罗杰斯写信给印度政府要求准许这些文化中心继续开放，使两国得以加强文化接触。

辛格说，政府已经告诉美国大使基廷，“我们认为，文化接触将由于我们的政策而加强”。

有一位议员问道，政府是否考虑过文化中心的“好影响”，辛格说，“我们考虑到各个方面，权衡之下认为以目前形式继续存在是不合要求的。”

近几周共产党在老挝加紧进行的攻势视为一种手法，其目的在于使巴特寮和它的河内支持者处于这样一种地位，即它们能够迫使中央政府接受将使共产党处于控制地位的政治解决办法。

因此，大多数美国官员把巴特寮的建议看做这种施加压力的手法的一部分。

某些美国官员认为，支配巴特寮的战略的河内认为，美国加紧关于美国卷入老挝的规模的辩论，是一个可以利用迫使总统开始撤出越南的那种压力的机会。

法新社评苏发努冯给富马的信

说苏发努冯派信使去万象是同富马会谈的前奏

【法新社香港十日电】这里还没有人正式评价两封信——给首相的信和给瓦达纳国王的信——的内容，但是，看来很明显，他们将支持爱国战线党主张政治解决老挝问题的建议。

据这里的某些观察家

说，爱国战线党六日说明其以建立联合政府为基础的五点政治解决办法计划的声明的内容可能包括在这些信件中，也可能同这些信件一起提出。

虽然广播没有提及信使可能去琅勃拉邦，但是已经有人在推测，派出一名信使可能是两名亲王以后在琅勃拉邦开会的前奏。

虽然这种推测尚属过时过早，但是，提出这种可能性的人指出，琅勃拉邦将是举行这种会议的适当地点，因为这个王都是有名的中立地区，老挝各派对国王始终表现出了强烈的感情。

这里也在推测这名信

使何时到达以及如何到达。

无论如何，本周是到不了的。

同时，在过去二十四小时内，据说全国的军事局势是平静的。

西方外交人士说，只有在第三军区及国家的南部有些小冲突。

人们看到一些北越部队从查尔平原以西的阵地上撤走。

观察家们认为，这是由于精良的北越部队碰到了供应上的困难。

现在一般都认为，一周来被认为是桑通和龙镇基地以及沙拉富昆战略要地所受到的威胁已经暂时消除了。

印度一些议员抗议苏修干涉印内政

朴正熙改组傀佞内阁

苏修宣布在白俄罗斯开始大規模軍事演习

苏修军队头目赶往现场指挥，法新社估计约有十万人参加演习

【路透社莫斯科十日电】这里宣布，在国防部长格列奇科元帅指挥下的苏军大规模演习今天在俄国的西部开始。

在波兰和苏联波罗的海共和国接壤的白俄罗斯举行的这次演习是苏联在近年来举行的几次最大的演习之一，这个国家的许多高级军事领导人都参加这次演习。

这些高级军事领导人中有：华沙条约部队总司令雅库鲍夫斯基元帅、苏联武装部队总参谋长扎哈罗夫元帅、陆海军总政治部主任叶皮谢夫将军、陆军司令巴夫洛夫斯基将军和空军首脑库塔霍夫将军。

【法新社莫斯科十日电】在最严酷的冬季条件下进行的大规模演习今天在白俄罗斯开始。

西方专家估计，大约有十万名苏军参加这次由国防部长格列奇科指挥的演习。

据信，代号叫做“德维纳”的这次演习在德维纳河岸上树木茂密的、大雪覆盖的西部地区维切布斯克进行。

苏联各种类型的陆军在炮兵、各种吨级的坦克、攻击机和导弹部队的掩护下参加这次演习。

塔斯社说，华沙条约组织联合武装力量总参谋部的代表和条约成员国的武官以观察员身份观看这次演习。

阿富汗的沙达尔·阿卜杜勒·瓦利上校作为格列奇科的客人也同他们在一起观看这次演习。

列奇科元帅本人的客人也同他们在一起观看这次演习。

苏联报刊今天发表的消息表明，这次演习除了检验军队的战备情况和装备质量外，还要重新肯定政治委员在部队各级组织中的权力。

消息还说，这次演习将使部队有可能从遥远的地区迅速集中到一个有限的战场。

【塔斯社莫斯科九日电】这里报道，苏联国防部长格列奇科到达“德维纳”军事演习地区。他将在白俄罗斯境内领导这次有军区各兵种参加的演习。

苏联国防部第一副部长雅库鲍夫斯基和扎哈罗夫，以及其他军事首长也在演习地区。

【塔斯社莫斯科九日电】参加“德维纳”军事演习的部队和兵团向白俄罗斯境内指定的地区移动。

今天《真理报》报道，坦克、装甲运输车、火箭发射架、舟桥纵列、电台、大炮都进入了出发地区。演习在辽阔的区域内展开，每个纵队都有自己的路线。大部分部队和兵团都已进入集中地区。茂密的森林掩盖着它们，流动印刷所同坦克和大炮一起隐蔽在森林中。参加演习的各军区报纸刊登了关于在行军中表现优越的军人的通讯和报道。战地邮局把最新的中央报纸和军区报纸按时送到各兵团。

【真理报】写道，随时准备发射出怒涛般的炮弹和火力。

【南通社莫斯科九日电】过去几天来，苏联报刊每天都刊登有关军队从各军区调往白俄罗斯的消息，并且着重指出，这些全副武装的军队不仅用火车和车辆，而且还用运输机来输送。

苏军士兵必须在冬季严酷的条件下在辽阔的白俄罗斯地区举行这次演习。政府报纸《消息报》刊登的一则消息中强调指出，国防部长格列奇科元帅甚至命令不许用帐篷，而要在就像发生战争的情况下举行这次演习。

代号叫“德维纳”的这次演习是苏联在战后举行的几次最大的演习之一，最现代化的军事技术（包括导弹）将参加这次演习。

【德新社莫斯科九日电】据《真理报》今天透露，一个番号不详的红军部队包括火箭部队，自行火炮部队和装甲车部队部署在白俄罗斯进行广泛演习。《真理报》说，它们作好了立即战斗的准备。

勃兰特写信给斯多夫

建议改变东西德会谈地点

【路透社波恩十日电】在勃兰特建议把拟议中的东西德最高级会议地点从柏林迁出以抚慰发怒的共产党人以后，今天产生了危及这个会议的僵局得以打破的希望。

勃兰特昨天向斯多夫建议，可以把他们的历史性质会议——现在计划本月早些时候在东柏林举行——移到别的城市举行，以此作为妥协。

这里的消息灵通人士说，看来勃兰特满怀希望，他关于把会谈移到未明说的地点举行的建议，将消除东德的主要反对意见。

勃兰特在信中说，意见分歧（这和预备性会谈没有关系）正在危及双方期望举行的一次会议。

勃兰特写道，“因此，我建议，指示我们双方的代表团为我们第一次会晤的计划和安排寻找新的基础——甚至必要寻找另一个地点。”

【美联社波恩九日电】西德总理勃兰特今天建议，把他与共产党东德总理斯多夫的会谈改在东

成了一种全国性的流行病。”

对许多商人来说，最大的问题是对付自己的雇员中的偷窃行为。有些商店说，雇员偷窃的数量为店外偶而行窃者和以偷窃为业的人偷窃的数量五倍至十五倍不等。西海岸的一个商人说：“一些商店里用测谎器定期对雇员进行检查的人对我说，全体雇员中有百分之七十五的人偷了各种东西，从钱到商品都有。这像是一座冰山，我们只看到它的尖端。”

另外一些人说，雇员可能减价卖东西给朋友，也可能利用雇员个人买东西折扣的优待办法给朋友买东西。

一些专家们说，行窃的事在各级雇员中都有。百货商店的经理可能偷现金纪录机中的钱，而大肆挥霍。女售货员则可能在店里戴宝石给顾客看，而在下班时不把宝石取下来。

商人由于在各方面遭到偷窃而受到严重损失，因而正在拼命想办法对付。

【德通社柏林九日电】德意志民主共和国部长会议发表声明如下：（本刊有删节）

“德意志民主共和国部长会议讨论了为筹备德意志民主共和国和德意志联邦共和国政府首脑之间的会晤而举行的技术性会谈迄今取得的进展。在目前的情况下，它认为有必要向德意志联邦共和国政府送交如下声明：

“正如在技术性会谈中已经说过的，我们方面将为德意志民主共和国部长会议主席和德意志联邦共和国总理之间在德意志民主共和国首都柏林举行的会晤进行一切准备工作。

“在我们方面，我们的态度是毫不含糊的。部长会议主席斯多夫和联邦总理勃兰特的会晤随时可以举行。德意志民主共和国部长会议赞成迅速举行会晤，以利实现德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间的和平共处。德意志民主共和国政府过去没有、将来也不会就联邦总理勃兰特对德意志民主共和国及其首都柏林的访问提出什么条件。他在这里将根据国际礼俗作为德意志联邦共和国政府首脑受到接待。

“西柏林过去不属于，现在也不属于德意志联邦共和国。西柏林是一个独立的政治实体。大家知道不久四国将在那里举行会谈，这个会谈将有利于缓和紧张局势。我们认为，对和平与谅解如何重要的四国会谈，不应该因联邦总理勃兰特访问柏林而受到压力或干扰。

“联邦总理勃兰特访问西柏林将是一个挑衅行动，对此我们不能同意，也决不会同意。我们反对那种想为冲突制造题材的企图，因为这并不构成德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间不加歧视地建立平等关系而举行的会谈中的一个问题。

“我们知道德意志民主共和国政府和德意志联邦共和国政府对于西柏林的地位持有不同的、甚至对立的看法。正是由于这个原因，所以部长会议主席斯多夫愿提醒联邦总理勃兰特关于他在一九七〇年二月十八日的信件中所说的话，那就是，现在是求同存异的时候了。

“如果勃兰特先生是说话算话的，他应当放弃他在谈判建立平等关系时打算采取的不利于德意志民主共和国的政治行动。”

柏林以外的另一个地点举行。这个建议是为了设法打破在会谈问题上出现的僵局的。

总部设在纽约的大联号商店科维特公司在十二月间宣布，该公司将实行一种更严格的对不诚实的雇员和入店行窃者起诉的政策，它对这些人已纵容许多年了。

海莫维茨说：“有一个时候，我们在谈到入店行窃时惯于用温和的言词。现在我们则说要逮捕一些人，多判一些人的刑。”

关于入店行窃行为的法律也变得更加严厉了。不久前，在大多数州，在入店行窃的人离开商店以前不能逮捕这号人。

现在大约四十个州已通过法律，允许商店在有偷窃嫌疑的人离开以前加以逮捕，并拘留适当的时间，以便进行搜查。

然而许多商人不愿把入店行窃事件提交法院。

最近有一个十七岁的女孩在亚特兰大的一家联号商店被捕，并交给警察。她在被保释的当天晚上又在另一家联号商店进行偷窃。

为了防止入店行窃，许多商店现在加强了监视

就东西德会谈问题东德发表声明说不同意勃兰特途经西柏林

勃兰特的信件没有说明具体地点，但波恩的观察家们认为，东德的马格德堡是一个可能的地点。

商店过去不大愿意安装电视摄影机、镜子和其他设备来监视买主，以免引起买主的反感，现在则在显眼的地方安装这些东西，从而提醒人们注意他们正在受到监视。

商店纷纷报告说雇用了更多的保安队。一个商人说：“我想有时候我们监视顾客的人同顾客一样多。”有些商店把一种称做“诺戈”的新的电子设备装在衣服上。如果一件装有小电子装备的衣服被带到商店门口，就会发出警报或者门会自动锁上。

作为一种进一步的保障措施，这种设备安装得几乎无法拆开，如果不用店员所用的一种特殊工具的话。

参院小企业问题委员会正在建立一个由企业家和保安问题专家组成的特别小组，来研究入店行窃问题。

这些新步骤是否能使这种日益增长的犯罪行为减少仍然是相当大的疑问的，无论是在感到苦恼的商人看来还是在执法部门的官员看来都是如此。

资本主义社会日益腐败的一个侧面

美刊报道，美国偷窃成风，全国各商店去年被窃达三十亿美元

【本刊讯】二日出版的《美国新闻与世界报道》登载了一则消息，标题是《入店行窃的浪潮日益高涨——看不到有任何解决办法》。提要：“随着顾客、以偷窃为业的人和雇员找到无穷无尽的办法来偷各种商店的东西，物价不断上涨，利润不断减少。这是国内发展得最快的问题之一，这个问题使专家们穷于应付。”摘要如下：

美国各个地区的入店行窃行为正在以惊人的速度增加，而使正直的人们购买货物时支付的价格有了上涨。

据零售商估计，这种偷窃浪潮去年使美国的商店损失了大约三十亿美元。一项严厉措施已开始实行，逮捕的人和提出起诉的商店都增加了，但是却还没有找到办法来制止入店行窃行为增加的趋

势。各行各业的人都有牵连。在全国一些地方被逮捕的人中，一半以上是青少年。吸毒的人靠偷窃来提供日常购买毒品的钱。

以行窃为业的人从商店抢走那些比较昂贵的商品。商店的雇员可能是最大的偷窃犯。但是普通的家庭妇女也是重要的偷窃犯。

联邦调查局局长胡佛说这种罪行是“国内增加得最快的偷窃罪行。”

从一九五九年以来，入店行窃案件增加了两倍。

首都华盛顿一家服装店的老板承认，他对于某人从他的商店带走一件运动衫或类似的东西出去通常是不加制止的。他说：“我如果制止他们，他们会在晚上转来把整个商店搞垮。”

休斯敦的萨科维茨百

货商店的副总经理萨科维茨说：

“入店行窃过去是干得极为审慎的，而今天所采取的形式则是试穿上衣服以后跑出店铺，或者大模大样走出店铺。”

去年十一月，对纽约的一家大百货店的入店行窃行为进行了一次秘密调查，对一百七十五个顾客盯了梢，调查结果是每九个人中有一个人行窃。对特拉华州的一千名中学生进行的一次调查表明几乎有百分之五十的人至少行窃过一次。

专家们说，行窃者在收入不同的各类人中都有，在市区有，在富裕的郊区也有，虽然人们普遍认为，郊区商店的顾客中的小偷比闹市区商店中的少一半以上。全国零售商协会负责人海莫维茨说：“少年入店行窃是一个令人无法置信的问题，它已

苏修宣布在白俄罗斯开始大規模軍事演习

苏修军队头目赶往现场指挥，法新社估计约有十万人参加演习

【路透社莫斯科十日电】这里宣布，在国防部长格列奇科元帅指挥下的苏军大规模演习今天在俄国的西部开始。

在波兰和苏联波罗的海共和国接壤的白俄罗斯举行的这次演习是苏联在近年来举行的几次最大的演习之一，这个国家的许多高级军事领导人都参加这次演习。

这些高级军事领导人中有：华沙条约部队总司令雅库鲍夫斯基元帅、苏联武装部队总参谋长扎哈罗夫元帅、陆海军总政治部主任叶皮谢夫将军、陆军司令巴夫洛夫斯基将军和空军首脑库塔霍夫将军。

【法新社莫斯科十日电】在最严酷的冬季条件下进行的大规模演习今天在白俄罗斯开始。

西方专家估计，大约有十万名苏军参加这次由国防部长格列奇科指挥的演习。

据信，代号叫做“德维纳”的这次演习在德维纳河岸上树木茂密的、大雪覆盖的西部地区维切布斯克进行。

苏联各种类型的陆军在炮兵、各种吨级的坦克、攻击机和导弹部队的掩护下参加这次演习。

塔斯社说，华沙条约组织联合武装力量总参谋部的代表和条约成员国的武官以观察员身份观看这次演习。

阿富汗的沙达尔·阿卜杜勒·瓦利上校作为格列奇科的客人也同他们在一起观看这次演习。

列奇科元帅本人的客人也同他们在一起观看这次演习。

苏联报刊今天发表的消息表明，这次演习除了检验军队的战备情况和装备质量外，还要重新肯定政治委员在部队各级组织中的权力。

消息还说，这次演习将使部队有可能从遥远的地区迅速集中到一个有限的战场。

【塔斯社莫斯科九日电】这里报道，苏联国防部长格列奇科到达“德维纳”军事演习地区，他将在白俄罗斯境内领导这次有军区各兵种参加的演习。

苏联国防部第一副部长雅库鲍夫斯基和扎哈罗夫，以及其他军事首长也在演习地区。

【塔斯社莫斯科九日电】参加“德维纳”军事演习的部队和兵团向白俄罗斯境内指定的地区移动。

今天《真理报》报道，坦克、装甲运输车、火箭发射架、舟桥纵列、电台、大炮都进入了出发地区。演习在辽阔的区域内展开，每个纵队都有自己的路线。大部分部队和兵团都已进入集中地区。茂密的森林掩盖着它们，流动印刷所同坦克和大炮一起隐蔽在森林中。参加演习的各军区报纸刊登了关于在行军中表现优越的军人的通讯和报道。战地邮局把最新的中央报纸和军区报纸按时送到各兵团。

【真理报】写道，随时准备发射出怒涛般的炮弹和火力。

【南通社莫斯科九日电】过去几天来，苏联报刊每天都刊登有关军队从各军区调往白俄罗斯的消息，并且着重指出，这些全副武装的军队不仅用火车和车辆，而且还用运输机来输送。

苏军士兵必须在冬季严酷的条件下在辽阔的白俄罗斯地区举行这次演习。政府报纸《消息报》刊登的一则消息中强调指出，国防部长格列奇科元帅甚至命令不许用帐篷，而要在就像发生战争的情况下举行这次演习。

代号叫“德维纳”的这次演习是苏联在战后举行的几次最大的演习之一，最现代化的军事技术（包括导弹）将参加这次演习。

【德新社莫斯科九日电】据《真理报》今天透露，一个番号不详的红军部队包括火箭部队，自行火炮部队和装甲车部队部署在白俄罗斯进行广泛演习。《真理报》说，它们作好了立即战斗的准备。

勃兰特写信给斯多夫

建议改变东西德会谈地点

【路透社波恩十日电】在勃兰特建议把拟议中的东西德最高级会议地点从柏林迁出以抚慰发怒的共产党人以后，今天产生了危及这个会议的僵局得以打破的希望。

勃兰特昨天向斯多夫建议，可以把他们的历史性质会议——现在计划本月早些时候在东柏林举行——移到别的城市举行，以此作为妥协。

这里的消息灵通人士说，看来勃兰特满怀希望，他关于把会谈移到未明说的地点举行的建议，将消除东德的主要反对意见。

勃兰特在信中说，意见分歧（这和预备性会谈没有关系）正在危及双方期望举行的一次会议。

勃兰特写道，“因此，我建议，指示我们双方的代表团为我们第一次会晤的计划和安排寻找新的基础——甚至必要寻找另一个地点。”

【美联社波恩九日电】西德总理勃兰特今天建议，把他与共产党东德总理斯多夫的会谈改在东

成了一种全国性的流行病。”

对许多商人来说，最大的问题是对付自己的雇员中的偷窃行为。有些商店说，雇员偷窃的数量为店外偶而行窃者和以偷窃为业的人偷窃的数量五倍至十五倍不等。西海岸的一个商人说：“一些商店里用测谎器定期对雇员进行检查的人对我说，全体雇员中有百分之七十五的人偷了各种东西，从钱到商品都有。这像是一座冰山，我们只看到它的尖端。”

另外一些人说，雇员可能减价卖东西给朋友，也可能利用雇员个人买东西折扣的优待办法给朋友买东西。

一些专家们说，行窃的事在各级雇员中都有。百货商店的经理可能偷现金纪录机中的钱，而大肆挥霍。女售货员则可能在店里戴宝石给顾客看，而在下班时不把宝石取下来。

商人由于在各方面遭到偷窃而受到严重损失，因而正在拼命想办法对付。

【德通社柏林九日电】德意志民主共和国部长会议发表声明如下：（本刊有删节）

“德意志民主共和国部长会议讨论了为筹备德意志民主共和国和德意志联邦共和国政府首脑之间的会晤而举行的技术性会谈迄今取得的进展。在目前的情况下，它认为有必要向德意志联邦共和国政府送交如下声明：

“正如在技术性会谈中已经说过的，我们方面将为德意志民主共和国部长会议主席和德意志联邦共和国总理之间在德意志民主共和国首都柏林举行的会晤进行一切准备工作。

“在我们方面，我们的态度是毫不含糊的。部长会议主席斯多夫和联邦总理勃兰特的会晤随时可以举行。德意志民主共和国部长会议赞成迅速举行会晤，以利实现德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间的和平共处。德意志民主共和国政府过去没有、将来也不会就联邦总理勃兰特对德意志民主共和国及其首都柏林的访问提出什么条件。他在这里将根据国际礼俗作为德意志联邦共和国政府首脑受到接待。

“西柏林过去不属于，现在也不属于德意志联邦共和国。西柏林是一个独立的政治实体。大家知道不久四国将在那里举行会谈，这个会谈将有利于缓和紧张局势。我们认为，对和平与谅解如何重要的四国会谈，不应该因联邦总理勃兰特访问柏林而受到压力或干扰。

“联邦总理勃兰特访问西柏林将是一个挑衅行动，对此我们不能同意，也决不会同意。我们反对那种想为冲突制造题材的企图，因为这并不构成德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间不加歧视地建立平等关系而举行的会谈中的一个问题。

“我们知道德意志民主共和国政府和德意志联邦共和国政府对于西柏林的地位持有不同的、甚至对立的看法。正是由于这个原因，所以部长会议主席斯多夫愿提醒联邦总理勃兰特关于他在一九七〇年二月十八日的信件中所说的话，那就是，现在是求同存异的时候了。

“如果勃兰特先生是说话算话的，他应当放弃他在谈判建立平等关系时打算采取的不利于德意志民主共和国的政治行动。”

柏林以外的另一个地点举行。这个建议是为了设法打破在会谈问题上出现的僵局的。

总部设在纽约的大联号商店科维特公司在十二月间宣布，该公司将实行一种更严格的对不诚实的雇员和入店行窃者起诉的政策，它对这些人已纵容许多年了。

海莫维茨说：“有一个时候，我们在谈到入店行窃时惯于用温和的言词。现在我们则说要逮捕一些人，多判一些人的刑。”

关于入店行窃行为的法律也变得更加严厉了。不久前，在大多数州，在入店行窃的人离开商店以前不能逮捕这号人。

现在大约四十个州已通过法律，允许商店在有偷窃嫌疑的人离开以前加以逮捕，并拘留适当的时间，以便进行搜查。

然而许多商人不愿把入店行窃事件提交法院。最近有一个十七岁的女孩在亚特兰大的一家联号商店被捕，并交给警察。

她在被保释的当天晚上又在另一家联号商店进行偷窃。

为了防止入店行窃，许多商店现在加强了监视

就东西德会谈问题东德发表声明说不同意勃兰特途经西柏林

勃兰特的信件没有说明具体地点，但波恩的观察家们认为，东德的马格德堡是一个可能的地点。

商店过去不大愿意安装电视摄影机、镜子和其他设备来监视买主，以免引起买主的反感，现在则在显眼的地方安装这些东西，从而提醒人们注意他们正在受到监视。

商店纷纷报告说雇用了更多的保安队。一个商人说：“我想有时候我们监视顾客的人同顾客一样多。”有些商店把一种称做“诺戈”的新的电子设备装在衣服上。如果一件装有小电子装备的衣服被带到商店门口，就会发出警报或者门会自动锁上。

作为一种进一步的保障措施，这种设备安装得几乎无法拆开，如果不用店员所用的一种特殊工具的话。

参院小企业问题委员会正在建立一个由企业家和保安问题专家组成的特别小组，来研究入店行窃问题。

这些新步骤是否能使这种日益增长的犯罪行为减少仍然是相当大的疑问的，无论是在感到苦恼的商人看来还是在执法部门的官员看来都是如此。

资本主义社会日益腐败的一个侧面

美刊报道，美国偷窃成风，全国各商店去年被窃达三十亿美元

【本刊讯】二日出版的《美国新闻与世界报道》登载了一则消息，标题是《入店行窃的浪潮日益高涨——看不到有任何解决办法》。提要：“随着顾客、以偷窃为业的人和雇员找到无穷无尽的办法来偷各种商店的东西，物价不断上涨，利润不断减少。这是国内发展得最快的问题之一，这个问题使专家们穷于应付。”摘要如下：

美国各个地区的入店行窃行为正在以惊人的速度增加，而使正直的人们购买货物时支付的价格有了上涨。

据零售商估计，这种偷窃浪潮去年使美国的商店损失了大约三十亿美元。一项严厉措施已开始实行，逮捕的人和提出起诉的商店都增加了，但是却还没有找到办法来制止入店行窃行为增加的趋

势。各行各业的人都有牵连。在全国一些地方被逮捕的人中，一半以上是青少年。吸毒的人靠偷窃来提供日常购买毒品的钱。

以行窃为业的人从商店抢走那些比较昂贵的商品。商店的雇员可能是最大的偷窃犯。但是普通的家庭妇女也是重要的偷窃犯。

联邦调查局局长胡佛说这种罪行是“国内增加得最快的偷窃罪行。”

从一九五九年以来，入店行窃案件增加了两倍。

首都华盛顿一家服装店的老板承认，他对于某人从他的商店带走一件运动衫或类似的东西出去通常是不加制止的。他说：“我如果制止他们，他们会在晚上转来把整个商店搞垮。”

休斯敦的萨科维茨百

货商店的副总经理萨科维茨说：

“入店行窃过去是干得极为审慎的，而今天所采取的形式则是试穿上衣服以后跑出店铺，或者大模大样走出店铺。”

去年十一月，对纽约的一家大百货店的入店行窃行为进行了一次秘密调查，对一百七十五个顾客盯了梢，调查结果是每九个人中有一个人行窃。对特拉华州的一千名中学生进行的一次调查表明几乎有百分之五十的人至少行窃过一次。

专家们说，行窃者在收入不同的各类人中都有，在市区有，在富裕的郊区也有，虽然人们普遍认为，郊区商店的顾客中的小偷比闹市区商店中的少一半以上。全国零售商协会负责人海莫维茨说：“少年入店行窃是一个令人无法置信的问题，它已